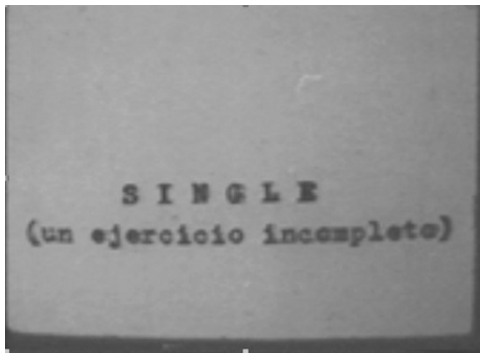




# Single

## (un ejercicio incompleto)

Escribe ROMINA MASSARI



Idea y Dirección: **Alberto Yaccellini**

Fotografía: **Carlos Sorín**

Sonido: **Bebe Kamín**

Producción: **Enrique Giordano**

Licenciada en Investigación y Planificación Audiovisual, Universidad Nacional de La Plata. Docente de la cátedra Teoría de la Práctica Artística, FBA-UNLP. Investigadora Becaria de Formación Superior en la FBA-UNLP, se encuentra trabajando sobre la historia de la Carrera de Cinematografía de la Universidad.

<sup>1</sup> Alegoría: ficción por la que una cosa representa o significa otra diferente. Diccionario Kapelusz de la lengua española: Ed. Kapelusz, Buenos Aires, 1980.

la enunciación.

Plano Medio: de espalda, Demiddi ingresa al Club de Regatas Rosario de la ciudad de Rosario, la voz off de uno de los integrantes del grupo realizativo afirma (refiriéndose al director): "(...) *le interesa lo realista, contar una historia como se debe contar, entonces había elegido la historia de un remero que aparte por ciertas características que le atraen, iba a ser una historia más o menos naturalista de una persona que tiene problemas con su mujer y entonces una forma de evasión es los fines de semana irse sólo en el río, después terminó siendo un documental, (...) el prototipo del remero era Demiddi, entonces aparte de la película tenía otro valor documental, otras posibilidades de ubicar la película, (...)*. Y con Demiddi no se podía hacer ese argumental, entonces decidió hacer un documental. Las condiciones de filmación fueron prácticamente desastrosas porque Demiddi no nos dio mucha bola, porque había que estar siguiéndolo, es decir había que trabajar con una o dos cámaras como las que llevamos con gran cantidad de material, filmar durante tres días y sobre esa gran cantidad de material empezar a armar." El personaje comienza a armar su embarcación, la cámara lejana observa piadosa a ese hombre que se mantiene ajeno a la voz que lo menciona una y otra vez, con rencor pero con respeto.

La Carrera de Cinematografía que comenzó en 1956 se vio atravesada por diferentes proyectos y posiciones sobre el cine y sobre la industria cinematográfica. Se pusieron en

## La alegoría<sup>1</sup>

La presencia del cortometraje *Single (un ejercicio incompleto)* entre las producciones filmicas del antiguo Departamento de Cinematografía de la UNLP (1956-1976) parece corresponderse con una historia de resultados pendientes y, a la vez, con la posibilidad de nuevos recorridos. Lejos de la formulación de un pensamiento causal o de la obstinación de encontrar respuestas, se plantea en este escrito la construcción de una alegoría que vincula esta obra con la Carrera de Cine de nuestra Universidad: al igual que el frustrado documental, la carrera se extinguía en forma violenta durante los primeros momentos de la dictadura que azotó al país entre los años 1976 y 1983.

La metáfora se completa con la reformulación del proyecto original, tanto de la obra filmica como de la Carrera, que después de casi diez años de lucha institucional, política y también social-cultural- emotiva logró comenzar de nuevo. Se oficializó la pretendida re-apertura, en 1993, con frescas propuestas afirmadas en aquellas previas - transitadas durante veinte años - y en el nuevo escenario contextual más próximo, totalmente distinto, desafiante y por mucho, más prometedor.

*Single (un ejercicio incompleto)* es una experiencia cinematográfica particular que se edifica a través de una estructura ficcional con recursos y problemática documental. Obra precursora en la disolución de la frontera ficción-documental que en el ámbito de la formación cinematográfica del momento implica una mirada de análisis hacia el interior del lenguaje cinematográfico y con ello el advenimiento del documental moderno.

... dos estudiantes de cine, director y montajista, entran a la sala de montaje del Departamento de Cinematografía de la Escuela Superior de Bellas Artes

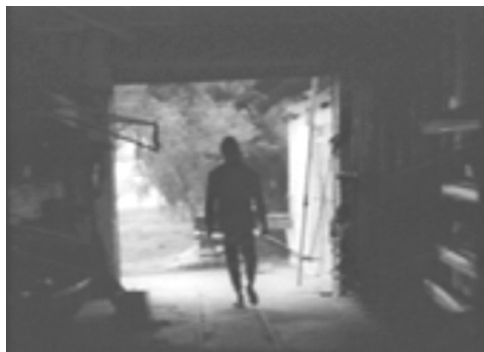


## El recorrido

*Single (un ejercicio incompleto)* comienza cuando dos estudiantes de cine, director y montajista, entran a la sala de montaje del Departamento de Cinematografía de la Escuela Superior de Bellas Artes. Con el uso de Primeros Planos y Planos Detalle se narra la preparación meticulosa y prolija del material filmico para realizar una proyección en la moviola; una voz en off en tercera persona explica en un tono coloquial: "Su idea original era hacer una película sobre el remo, concretamente sobre un singlista: aquellos que dentro de la categoría de este deporte, deciden remar solos. (...) decidió hacer la película con el campeón mundial Alberto Demiddi. Trabajaron con él un par de días hasta agotar la cuota de material virgen que le había dado la Escuela, surgieron muchos problemas y el resultado no fue del todo satisfactorio. El material quedó incompleto, y él bastante frustrado. (...) El asunto es que el material se convirtió a partir de ese momento en algo para mostrar a los amigos en moviola". La luz descarga las imágenes en una pequeña pantalla, y la proyección comienza; el espectador, ese nuevo amigo circunstancial, está preparado para asumir la derrota anticipada, sin embargo espera del relato algo más.

El filósofo Luigi Pareyson manifestaba, con relación a las artes plásticas, que el camino que lleva a hacer una obra de arte nunca es unívoco, direccional, está plagado de aciertos y desaciertos, de experimentación, de ensayos hasta por fin después de múltiples avatares, llega a ser aquello que debía ser. La realización audiovisual es el ejemplo más representativo del proceso creativo - como es entendido, este último, a partir de mediados del siglo XX-, de la variedad de circunstancias que actúan en la producción de un hecho estético. Es esta situación de mutación constante explícitamente narrada lo distintivo de la poética de *Single (un ejercicio incompleto)*.

La sensación de frustración, el sabor amargo de lo no logrado recorre toda la obra. Se manifiesta en las declaraciones en off del director y de los integrantes del equipo, la ausencia de miradas a cámara por parte del singlista, los planos generales de un remero que se aleja todo el tiempo, la distancia entre el personaje real y



El personaje comienza a armar su embarcación, la cámara lejana observa piadosa a ese hombre...

particular que adelanta la problemática contemporánea de la dilución del margen ficción-documental, tan presente y cuestionada a partir del afianzamiento de la televisión, la transmisión en directo, el video y la actual práctica digital. *Single (un ejercicio incompleto)* utiliza elementos del género documental clásico como la declaración del verdadero protagonista - el propio director -, que no es sólo un dato sensorial o estético-formal, sino que promueve el sentido de la autenticidad de la palabra, sumada la presencia en cámara que avala la testificación.

Los acontecimientos son construidos por el relato verbal, narrado a *posteriori*, en estudio. En estado puro, este relato en primera persona es el de aquel testigo que cuenta su experiencia. El narrador en primera persona otorga siempre la impresión de ser el autor de su propio texto, al punto que el espectador está mucho menos atento a la enunciación audiovisual. La voz avala la representación visual, es más, en *Single (un ejercicio incompleto)* esto adquiere tanta fuerza que el texto oral expone una situación distinta a las que las imágenes parecieran mostrar. El personaje real, las vistas exteriores del singlista y su actividad, las fotografías, la mezcla de formatos y soportes, las entrevistas (en off) a los miembros del equipo fílmico, completan el sentido de documento con que se construye esta obra.

Sin embargo, la estrategia ficcional se instala desde el comienzo del relato cuando los estudiantes ingresan a la sala de montaje y dejan en evidencia la construcción del dispositivo de formulación y de producción de la narración. Estrategia que se refuerza con la mención a las

distintas alternativas sobre las que el director debió elegir.

*Single (un ejercicio incompleto)* se construye con una clara intención estético-narrativa distinta a la tradicional, con una concientización del lenguaje cinematográfico que pone en evidencia la pregunta que en las décadas de 1950 y 1960 fue tema de debate intelectual, no sólo en el campo cinematográfico. ¿Qué distingue un discurso de ficción de uno documental, sino su estatuto lógico? Lo factual y lo ficticio, el documental y la ficción pertenecen a paradigmas distintos: un discurso sobre la realidad obedece globalmente a reglas que se juegan en términos de verdad o falsedad; la ficción, contrariamente a la mentira, escapa a esas reglas, no requiriendo más que la coherencia y consistencia de su discurso. Se trata menos de contrarios que de campos heterogéneos.

Los jóvenes realizadores de *Single (un ejercicio incompleto)* hicieron su trabajo debatiendo sobre estas reglas del lenguaje audiovisual, es más, experimentando con ellas.

Esta visión intelectual del proceso cinematográfico está muy vinculada con la situación que atraviesa por entonces el cine nacional, de la cual el Departamento de Cinematografía de la UNLP no era ajeno. La transformación ocurrida a partir del Plan 61 introdujo docentes vinculados con el llamado Nuevo Cine Argentino: Pablo Taberner, José Martínez Suárez, Antonio Ripoll, Ernesto Shóo, Rolando Fustiñana, Rodolfo Kuhn, Simón Feldman, David Kohon. Todos representantes de la nueva concepción cinematográfica derivada del cine clásico de Hollywood y que, desde el punto de vista argumental y diegético, produce una doble vertiente definida por la irrupción de los temas nuevos como por el reajuste de los viejos a las nuevas prioridades personales (de los directores) como a las colectivas (grupos sociales). Desde el plano expresivo (formal y narratológico), se asumen los "modelos" clásicos; se hace referencia a autores que participan por entonces de las "nuevas olas" y se afianza la estrecha relación de muchas dinámicas cinematográficas nacientes con las políticas emergentes en ese tiempo.

## Un desafío

En off el director de fotografía: "... una serie de elementos heterogéneos, ... fotos de la filmación, una banda sonora que podían ser comentarios, y el film, o sea el material que se había logrado".



práctica dos Planes de Estudios aprobados (1956; 1961) y se efectuó en 1972 una innovadora Propuesta de Trabajo que no pudo ser transitada totalmente por la intervención (1974) y posterior extinción (1976) del Departamento.

Los primeros años fueron de experimentación y aceptación de la nueva disciplina dentro del marco de la Educación Superior. Se brindaban conocimientos teórico-prácticos y humanísticos, al igual que se acentuaban las relaciones con otros institutos de la Universidad: asesoramiento o préstamo de películas a colegios, facultades o instituciones que lo solicitan con fines pedagógicos y culturales.

La experiencia fomentada determinó una transformación cuantitativa y cualitativa, materializada en el denominado Plan 61. Se incorporaron disciplinas y se modificaron las existentes, se anexó una sección de *Difusión* y otra de *Producción*. Por la carencia de apoyo financiero y con el afán de demostrar las posibilidades del Departamento de Cinematografía se buscó, fuera del mismo y de la Universidad, la manera de producir films cuya financiación no incidiera en el presupuesto oficial. Se realizaron así cortometrajes institucionales para empresas públicas y privadas.

Esta última actividad fue objetada en la Propuesta de Trabajo de 1972, la cual surge como instancia de cambio a partir de un crítico y fuerte cuestionamiento al perfil formativo e ideológico que dominaba el Departamento de Cine por entonces. Entendiendo que la creación artística está ligada estrechamente con la libertad, y que debe ser garantizada por la propia institución educativa, se abandona la realización de trabajos para entidades públicas y privadas. El Departamento no quiere seguir

un modelo industrial en decadencia, antes bien se erige como un ámbito donde prima el valor artístico, sin ataduras comerciales ni institucionales.

Y los estudiantes siguen ahí, tratando de hacer una obra fílmica documental que comienza con un desacierto pero con la seguridad de lograr un final. En off, el director de fotografía afirma: "(...) *el material fue un fracaso para todos, pero después nació la tercer idea que era hacer una especie de anticipo con una serie de elementos heterogéneos que él tenía, él tenía una idea primitiva, un guión primitivo, tenía una serie de cartas de él a Demiddi y de Demiddi hacia él, una serie de fotos de la filmación, una banda sonora que podían ser comentarios, y el film, o sea el material que se había logrado. Son elementos heterogéneos que de repente los ponés sobre la mesa (...)*". La música sube en intensidad dejando escapar los comentarios de la voz off, el singlista camina con la canoa sobre su cabeza por un precario espigón de madera, por fin está cerca del río. La panorámica permite un recorrido plástico visual que manifiesta el sentido de la soledad del personaje, de su acción y del límite que el director no ha podido acortar. Le siguen fotos fijas del equipo de filmación en pleno rodaje, intercaladas con imágenes del singlista remando en el río, planos generales, planos medios, con cámara fija y en movimiento. El director en off, confiesa: "*Si iba a quedar una película frustrada que se tuviese un esbozo de la personalidad de Demiddi, que al fin y al cabo fue la desencadenante de que la película saliera como salió (...)* una personalidad que yo no supe manejar, que yo no supe afrontar pero que de alguna manera me simpatiza (...)".

*Single (un ejercicio incompleto)* es desde la puesta en forma el desarrollo de una narrativa singular, realizada sólo por y para esa obra

Una voz off ratifica, dirigiéndose al director: "(...) yo siento algo así como que en realidad, el solitario de la película sos vos, o sea ... Demiddi, el campeón mundial, el tipo solo, el que logró ser campeón mundial, tiene algo que ver con el director, no".

El personaje Demiddi, el director del film y la carrera de cinematografía se vuelven semejantes. *Single: un ejercicio incompleto* es la posibilidad de volver a empezar, de reformular aquello que no ha podido ser y transformarlo en un proyecto



... reformular aquello que no ha podido ser y transformarlo en algo distinto


distinto que, a través de la mezcla de elementos y con la sinceridad propia de la ausencia, se puede lograr. Es una reflexión fresca sobre el hecho audiovisual y por entonces innovadora. Son, simplemente, jóvenes *haciendo* cine.

Hacia finales de la dictadura y con una incipiente atmósfera democrática, que permitía "ciertas" licencias, un grupo de jóvenes estudiantes avanzados de la carrera de Arquitectura de la UNLP deciden organizar una serie de proyecciones cinematográficas en el cine Opera de la ciudad de La Plata. Para la misión convocan a Carlos Vallina, Licenciado en Cinematografía, recibido en la extinguida carrera, ex docente (cesanteado meses previos a marzo del '76 junto a muchos colegas de la Facultad de Bellas Artes) y militante activo en la reforma institucional y de plan de estudio propuesta en el año 1972. La primera proyección supera todas las expectativas de público demostrando el interés de la sociedad platense por participar de acciones culturales, en especial las cinematográficas; allí Carlos Vallina toma la palabra y reivindica por primera vez la reapertura de la Carrera de Cinematografía,

situación que le trae aparejado una fuerte intimidación de las fuerzas de seguridad sobre su persona y sus bienes materiales.

Estas proyecciones son el inicio de un proceso de gestión político-cultural que tiene como claro objetivo la recuperación de la Carrera de Cinematografía. Se suceden múltiples acciones: ciclos de cine en núcleos regionales de estudiantes; participación en actos y marchas junto a organizaciones de Derechos Humanos y Madres de Plaza de Mayo, denunciando a la antigua carrera como un desaparecido más; la conformación de una comisión pro-apertura (también llamada "por la reapertura"); manifestaciones en el Rectorado de la UNLP; reuniones, diálogo, negociaciones, formulación del plan de estudios. Proceso que cristaliza en la aprobación del plan de estudios y la determinación de la reapertura de la Carrera de Cine, en diciembre de 1991.

Se re-formula así un ejercicio incompleto, con diferentes elementos, en otro momento y ya con otros objetivos. La Universidad de La Plata y la Facultad de Bellas Artes aceptaron el desafío de completar el ejercicio propuesto por aquellos jóvenes que quieren seguir haciendo cine.

*Single: un ejercicio incompleto* es el puente que permite comunicar lo anterior con lo nuevo, siendo en sí mismo algo reciente. La carrera de Comunicación Audiovisual desarrollada a partir de 1993 es la oportunidad de completar aquello que no ha podido ser. 



Single (un ejercicio incompleto). De Alberto Yaccellini.